

**Landesamt für Gesundheit und Soziales  
Mecklenburg-Vorpommern  
Abteilung Gesundheit**

*Umwelthygiene, Umweltmedizin*



Landesamt für Gesundheit und Soziales Mecklenburg-Vorpommern  
PF 16 11 61, 18024 Rostock

LK Ludwigslust-Parchim Dienstort  
Parchim  
Fachdienst Gesundheit  
Putlitzer Str. 25  
19370 Parchim

Telefon: 0385 58859922  
E-Mail: wasserhygiene.schwerin@lagus.mv-  
regierung.de  
Ort: Wasserhygiene  
Graf-Yorck-Straße 10  
19061 Schwerin

**Prüfbericht  
Auftrag**

**Trinkwasser nach TrinkwV  
23GUW01944**



Durch die DAkkS nach  
DIN EN ISO 17025 (2017)  
akkreditiertes  
Prüflaboratorium

Laboreingang: 26.04.2023 08:22  
Untersuchungsende: 05.05.2023 12:45

Probenummer	Probenahmestelle	Material
23GUW01944-01	Kreien, Wasserwerk	Trinkwasser

Die Akkreditierung gilt für die in der Urkundenanlage aufgeführten Parameter.

Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die Prüfgegenstände. Der Prüfbericht darf nur vollständig und unverändert weiterverbreitet werden. Auszüge oder Änderungen bedürfen in jedem Einzelfall der Genehmigung des LAGuS.

Abkürzungen:

R - Rostock

S - Schwerin

N - Neustrelitz

V - Vor-Ort-Parameter, ermittelt durch GA

**Probenummer:** 23GUW01944-01  
**Spezifikation:** Trinkwasser Wasserwerksausgang  
**Probenahmestelle:** Kreien, Wasserwerk  
**Entnahmestelle:** WW-Ausgang  
**Probenart:** DIN EN ISO 19458:2006 (D), Zweck a + DIN EN ISO 5667-5:2011-02  
**Probenehmer:** Frau Höhne  
**Entnahmedatum:** 25.04.2023  
**Entnahmezeit:** 11:20  
**Datum Untersuchungsbeginn:** 26.04.2023  
**Zeit Untersuchungsbeginn:** 08:00  
**WV:** a) Anlage, zentrales Wasserwerk

**Anlagen:**

Probenahmeprotokoll\_230427\_105537\_01  
 Probenahmeprotokoll\_230427\_105703\_01

**Vor-Ort-Parameter**

Parameter	Analyseverfahren		Grenzwert	Ergebnis	Einheit
Temperatur bei Entnahme	DIN 38404 (C4) 1976-12	V		10,9	°C
pH-Wert	DIN EN ISO 10523 (C5) 2012-04	V	6,5 - 9,5	7,68	
Färbung	PM 303.20.01	V		farblos	
Trübung, visuell	PM 303.20.01	V		keine	
Geruch, qualitativ	PM 303.20.01	V		ohne	

**Mikrobiologische Parameter**

Parameter	Analyseverfahren		Grenzwert	Ergebnis	Einheit
Koloniezahl bei 22 °C	TrinkwV § 15 (1c) 2018	S	100	0	KBE/ml
Koloniezahl bei 36 °C	TrinkwV § 15 (1c) 2018	S	100	0	KBE/ml
E. coli	DIN EN ISO 9308-1 (K12) 2017-09	S	0	0	KBE/100 ml
Coliforme Bakterien	DIN EN ISO 9308-1 (K12) 2017-09	S	0	0	KBE/100 ml
Enterokokken	DIN EN ISO 7899-2 (K15) 2000-11	S	0	0	KBE/100 ml

**allgemeine Parameter**

Parameter	Analyseverfahren		Grenzwert	Ergebnis	Einheit
Calcium	DIN EN ISO 17294-2 (E29) 2017-01	S		69,8	mg/l
Magnesium	DIN EN ISO 17294-2 (E29) 2017-01	S		6,84	mg/l
Kalium	DIN EN ISO 17294-2 (E29) 2017-01	S		1,38	mg/l
Säurekapazität bis pH 4.3	DIN 38409-7 (H7) 2005-12	S		3,5	mmol/l
Härte	berechnet	S		2,02	mmol/l
Gesamthärte	berechnet	S		11,3	°dH

**Anlage 2, Teil I**

Parameter	Analyseverfahren		Grenzwert	Ergebnis	Einheit
Benzol	DIN EN ISO 10301 (F4) 1997-08	S	0,001	<0,0003	mg/l
Bor	DIN EN ISO 17294-2 (E29) 2017-01	S	1	<0,100	mg/l
Bromat	DIN EN ISO 15061 (D34) 2001-12	S	0,01	<0,003	mg/l
Chrom	DIN EN ISO 17294-2 (E29) 2017-01	S	0,05	<0,00050	mg/l
Cyanid gesamt	DIN EN ISO 14403-1 (D2) 2012-10	S	0,05	<0,005	mg/l
1,2-Dichlorethan	DIN EN ISO 10301 (F4) 1997-08	S	0,003	<0,0003	mg/l
Fluorid	DIN EN ISO 10304-1 (D20) 2009-07	S	1,5	0,22	mg/l
Nitrat	DIN EN ISO 10304-1 (D20) 2009-07	S	50	<1,0	mg/l

Parameter	Analyseverfahren		Grenzwert	Ergebnis	Einheit
Nitrat/50 + Nitrit/3	berechnet	S	1	<0,06	mg/l
Quecksilber	DIN EN ISO 17852 (E35) 2008-04	S	0,001	<0,000200	mg/l
Selen	DIN EN ISO 17294-2 (E29) 2017-01	S	0,01	<0,00200	mg/l
Tetrachlorethen und Trichlorethen	DIN EN ISO 10301 (F4) 1997-08	S	0,01	<0,0010	mg/l
Uran	DIN EN ISO 17294-2 (E29) 2017-01	S	0,01	<0,000500	mg/l

**Anlage 2, Teil II**

Parameter	Analyseverfahren		Grenzwert	Ergebnis	Einheit
Antimon	DIN EN ISO 17294-2 (E29) 2017-01	S	0,005	<0,00200	mg/l
Arsen	DIN EN ISO 17294-2 (E29) 2017-01	S	0,01	<0,00200	mg/l
Benzo(a)pyren	Hausmethode PM 3033.30.01 PAK	S	0,00001	<0,000003	mg/l
Blei	DIN EN ISO 17294-2 (E29) 2017-01	S	0,01	<0,00200	mg/l
Cadmium	DIN EN ISO 17294-2 (E29) 2017-01	S	0,003	<0,000500	mg/l
Kupfer	DIN EN ISO 17294-2 (E29) 2017-01	S	2	<0,0500	mg/l
Nickel	DIN EN ISO 17294-2 (E29) 2017-01	S	0,02	<0,00500	mg/l
Nitrit	DIN EN ISO 26777 (D10) 1993-04	S	0,1	<0,05	mg/l
PAK Summe nach TrinkwV	Hausmethode PM 3033.30.01 PAK	S	0,0001	<0,00003	mg/l
Trihalogenmethane	DIN EN ISO 10301 (F4) 1997-08	S	0,05	<0,0020	mg/l

**Anlage 3, Teil I (Indikatorparameter)**

Parameter	Analyseverfahren		Grenzwert	Ergebnis	Einheit
Aluminium	DIN EN ISO 17294-2 (E29) 2017-01	S	0,2	<0,0200	mg/l
Ammonium	DIN 38406 (E5) 1983-10	S	0,5	<0,10	mg/l
Chlorid	DIN EN ISO 10304-1 (D20) 2009-07	S	250	14	mg/l
Eisen	DIN EN ISO 17294-2 (E29) 2017-01	S	0,2	<0,0200	mg/l
Färbung, Absorptionskoeffizient 436 nm	DIN EN ISO 7887 (C1) 2012-04	S	0,5	0,18	1/m
elektrische Leitfähigkeit bei 25°C	DIN EN 27888 (C8) 1993-11	S	2790	446	µS/cm
Mangan	DIN EN ISO 17294-2 (E29) 2017-01	S	0,05	0,015	mg/l
Natrium	DIN EN ISO 17294-2 (E29) 2017-01	S	200	8,19	mg/l
Organisch gebundener Kohlenstoff (TOC)	DIN EN 1484 (H3) 2019-04	S		1,1	mg/l
Sulfat	DIN EN ISO 10304-1 (D20) 2009-07	S	250	39	mg/l
Trübung	DIN EN ISO 7027-1 (C21) 2016-11	S	1	0,57	NTU
Calcitlösekapazität	DIN 38404-10 (C10) 2012-12	S	5	-9,0	mg/l

**Anlage 2 Teil I, Pflanzenschutzmittel und Biozidprodukte und relevante Metabolite**

Parameter	Analyseverfahren		Grenzwert	Ergebnis	Einheit
Bentazon	Hausmethode PM 3033.30.07	S	0,0001	<0,000005	mg/l
Bromoxynil	Hausmethode PM 3033.30.07	S	0,0001	<0,000020	mg/l

Parameter	Analyseverfahren		Grenzwert	Ergebnis	Einheit
Dichlorprop	Hausmethode PM 3033.30.07	S	0,0001	<0,000020	mg/l
MCPA	Hausmethode PM 3033.30.07	S	0,0001	<0,000010	mg/l
MCPP (Mecoprop)	Hausmethode PM 3033.30.07	S	0,0001	<0,000020	mg/l
Tritosulfuron	Hausmethode PM 3033.30.07	S	0,0001	<0,000010	mg/l
Simazin	Hausmethode PM 3033.30.06	S	0,0001	<0,000020	mg/l
Atrazin	Hausmethode PM 3033.30.06	S	0,0001	<0,000020	mg/l
Diuron	Hausmethode PM 3033.30.06	S	0,0001	<0,000010	mg/l
Desisopropyl-Atrazin	Hausmethode PM 3033.30.06	S	0,0001	<0,000025	mg/l
Desethyl-Atrazin	Hausmethode PM 3033.30.06	S	0,0001	<0,000025	mg/l
Desethyl-Terbuthylazin	Hausmethode PM 3033.30.06	S	0,0001	<0,000025	mg/l
Terbuthylazin	Hausmethode PM 3033.30.06	S	0,0001	<0,000020	mg/l
Prometryn	Hausmethode PM 3033.30.06	S	0,0001	<0,000020	mg/l
Terbutryn	Hausmethode PM 3033.30.06	S	0,0001	<0,000020	mg/l
Metolachlor	Hausmethode PM 3033.30.06	S	0,0001	<0,000025	mg/l
Metazachlor	Hausmethode PM 3033.30.06	S	0,0001	<0,000025	mg/l
BH479-9, Metabolit von Metazachlor	Hausmethode PM 3033.30.06	S	0,0001	<0,000010	mg/l
BH479-11, Metabolit von Metazachlor	Hausmethode PM 3033.30.06	S	0,0001	<0,000010	mg/l
Chloridazon	Hausmethode PM 3033.30.06	S	0,0001	<0,000025	mg/l
Isoproturon	Hausmethode PM 3033.30.06	S	0,0001	<0,000020	mg/l
Nicosulfuron	Hausmethode PM 3033.30.06	S	0,0001	<0,000020	mg/l
Boscalid	Hausmethode PM 3033.30.06	S	0,0001	<0,000020	mg/l
Propiconazol	Hausmethode PM 3033.30.06	S	0,0001	<0,000020	mg/l
Flufenacet	Hausmethode PM 3033.30.06	S	0,0001	<0,000020	mg/l
Lenacil	Hausmethode PM 3033.30.06	S	0,0001	<0,000025	mg/l
Fenuron	Hausmethode PM 3033.30.06	S	0,0001	<0,000020	mg/l
Prosulfocarb	Hausmethode PM 3033.30.06	S	0,0001	<0,000020	mg/l
Glyphosat	Hausmethode PM 3033.30.08	S	0,0001	<0,000050	mg/l
Summe PSM	berechnet	S	0,0005	<0,000005	mg/l

### nicht relevante Metaboliten von Wirkstoffen

Parameter	Analyseverfahren		Grenzwert	Ergebnis	Einheit
AMPA	Hausmethode PM 3033.30.08	S	0,003 <sup>4)</sup>	<0,000050	mg/l
Chloridazon-desphenyl	Hausmethode PM 3033.30.06	S	0,003 <sup>3)</sup>	<0,000025	mg/l
Chloridazon-desphenyl, methyl	Hausmethode PM 3033.30.06	S	0,003 <sup>3)</sup>	<0,000025	mg/l
N,N-Dimethylsulfamid	Hausmethode PM 3033.30.06	S	0,001 <sup>3)</sup>	<0,000100	mg/l
Dimethachlorsäure (CGA 50266)	Hausmethode PM 3033.30.06	S	0,003 <sup>3)</sup>	<0,000025	mg/l
Dimethachlorsulfonsäure (CGA 354742)	Hausmethode PM 3033.30.06	S	0,003 <sup>3)</sup>	<0,000025	mg/l
Metolachlorsäure	Hausmethode PM 3033.30.06	S	0,003 <sup>3)</sup>	<0,000025	mg/l
Metolachlorsulfonsäure	Hausmethode PM 3033.30.06	S	0,003 <sup>3)</sup>	<0,000020	mg/l
Metazachlorsäure (BH 479-4)	Hausmethode PM 3033.30.06	S	0,003 <sup>3)</sup>	<0,000020	mg/l
Metazachlorsulfonsäure (BH 479-8)	Hausmethode PM 3033.30.06	S	0,003 <sup>3)</sup>	<0,000020	mg/l
Chlorthalonil-Sulfonsäure R417888/M 12	Hausmethode PM 3033.30.07	S	0,003 <sup>3)</sup>	<0,000010	mg/l
Trifluoressigsäure	Hausmethode PM 3033.30.02 TFA nicht akkreditiert	S	0,01 <sup>3)</sup>	<0,00030	mg/l

### Arzneimittel

Parameter	Analyseverfahren		Grenzwert	Ergebnis	Einheit
Carbamazepin	Hausmethode PM 3033.30.06	S	0,0003	<0,000050	mg/l
Sulfamethoxazol	Hausmethode PM 3033.30.06	S	0,035 <sup>4)</sup>	<0,000050	mg/l
Gabapentin	Hausmethode PM 3033.30.06	S	0,001	<0,000050	mg/l

Parameter	Analyseverfahren		Grenzwert	Ergebnis	Einheit
Diclofenac	Hausmethode PM 3033.30.07	S	0,0003	<0,000050	mg/l

### Süßstoffe

Parameter	Analyseverfahren		Grenzwert	Ergebnis	Einheit
Acesulfam-K	Hausmethode PM 3033.30.07	S		<0,000070	mg/l
Saccharin	Hausmethode PM 3033.30.07	S		<0,000025	mg/l
Cyclamat (E952)	Hausmethode PM 3033.30.07	S		<0,000050	mg/l

### Interpretation:

Die Wasserqualität entspricht anhand vorliegender Untersuchungsergebnisse den Anforderungen der Trinkwasserverordnung.

### Hinweise:

- 1) Bewertungskriterium entspricht Empfehlung des Umweltbundesamtes nach Anhörung der Trinkwasserkommission (2017).
  - 2) Die Trübung ist ein Indikatorparameter, dessen Grenzwert am Wasserwerksausgang gilt. Trinkwasser sollte jedoch für den Verbraucher annehmbar und ohne anormale Veränderung sein.
  - 3) Gesundheitlicher Orientierungswert gemäß UBA-Empfehlung
  - 4) Trinkwasserleitwert nach Bericht LfU und LGL Bayern und Rohwassererlass MV
- \* Grenzwertverletzung

Dr. Oliver Duty  
Prüfleiter Wasserhygiene

Dieser Prüfbericht wurde elektronisch erstellt, geprüft und freigegeben am: 08.05.2023  
Er ist ohne Unterschrift gültig.



26.04.2023  
ORIG  
23GUW01944-01

Labornummer:

## Probenahmeprotokoll Untersuchungsauftrag Trinkwasser nach TrinkwV

gemäß  
DIN EN ISO 19458 (mikrobiologische Parameter)  
DIN ISO 5667 T3 und T5 (chemische Parameter)

erteilt von Landkreis- Ludwigslust- Parchim Dienstort Parchim	
Entnahmedatum 25.04.2023	Uhrzeit 11:20
Eingang	
ZID (Code)	60722

### Wasserversorgungsanlage:



Anschrift: WW Kreien

Entnahmeort:

Netzprobe

Entnahmestelle:  WW-Ausgang

- zentrale Wasserwerke ( $\geq 10 \text{ m}^3/\text{d}$ )  
a) Anlagen, einschließlich zugehöriges Leitungsnetz  
 dezentrale kleine Wasserwerke ( $< 10 \text{ m}^3/\text{d}$ )  
b) Anlagen, einschließlich zugehöriges Leitungsnetz  
 Kleinanlage Eigenversorgung  
c) Anlagen  
 mobile Versorgung (Land-/Wasser-/Luftfahrzeuge)  
d) Anlagen

- Bau-/Instandsetzungsmaßnahmen  
 Nachkontrolle

### Aufbereitungsmaßnahmen

- Desinfektion

- Zweck a) DIN 19458 - in Hauptverteilung  
 Zweck b) DIN 19458 - an Entnahmematur  
 Zweck c) DIN 19458 - wie es verbraucht wird

### Bestimmungen vor Ort

Temperatur ( $^{\circ}\text{C}$ )	10,9	
pH-Wert	7,68	
Färbung	<input checked="" type="checkbox"/> farblos	
Trübung	<input checked="" type="checkbox"/> keine	
Geruch	<input checked="" type="checkbox"/> ohne	
freies Chlor (mg/l)		

Bemerkung:

### Analysenumfang (s. Rückseite)

- 1 elektrische Leitfähigkeit  
 2 KZ, E. coli, Coliforme B., Enterokokken  
 3 KZ, E. coli, Coliforme B., Enterokokken,  
P. aeruginosa  
 4 KZ, E. coli, Coliforme B.  
 5 E. coli, Enterokokken (Anl. 1)  
 6 kleine chemische Untersuchung  
 7 umfassende Unters. Anl. 2 Teil I+II, Anl. 3 Teil I  
 8 PSM  
 Ergänzung \_\_\_\_\_

Kostenträger

Unterschrift:

WAZV Parchim-Lübz

Probenehmer

Unterschrift: Höhne



26.04.2023  
ORIG  
23GUW01944-01

Labornummer:

## Probenahmeprotokoll Untersuchungsauftrag Trinkwasser nach TrinkwV

gemäß  
DIN EN ISO 19458 (mikrobiologische Parameter)  
DIN ISO 5667 T3 und T5 (chemische Parameter)

erteilt von Landkreis- Ludwigslust- Parchim Dienstort Parchim	
Entnahmedatum 25.04.2023	Uhrzeit 11:20
Eingang	
ZID (Code)	60722

### Wasserversorgungsanlage:



Anschrift: WW Kreien

Entnahmeort: \_\_\_\_\_

Netzprobe

Entnahmestelle: \_\_\_\_\_

WW-Ausgang

- zentrale Wasserwerke ( $\geq 10 \text{ m}^3/\text{d}$ )  
a) Anlagen, einschließlich zugehöriges Leitungsnetz  
 dezentrale kleine Wasserwerke ( $< 10 \text{ m}^3/\text{d}$ )  
b) Anlagen, einschließlich zugehöriges Leitungsnetz  
 Kleinanlage Eigenversorgung  
c) Anlagen  
 mobile Versorgung (Land-/Wasser-/Luftfahrzeuge)  
d) Anlagen

- Zweck a) DIN 19458 - in Hauptverteilung  
 Zweck b) DIN 19458 - an Entnahmemarmatur  
 Zweck c) DIN 19458 - wie es verbraucht wird

- Bau-/Instandsetzungsmaßnahmen  
 Nachkontrolle

### Bestimmungen vor Ort

Temperatur (°C)	10,9	
pH-Wert	7,68	
Färbung	<input checked="" type="checkbox"/> farblos	
Trübung	<input checked="" type="checkbox"/> keine	
Geruch	<input checked="" type="checkbox"/> ohne	
freies Chlor (mg/l)		

### Aufbereitungsmaßnahmen

- Desinfektion

Bemerkung: \_\_\_\_\_

### Analysenumfang (s. Rückseite)

- 1 elektrische Leitfähigkeit  
 2 KZ, E. coli, Coliforme B., Enterokokken  
 3 KZ, E. coli, Coliforme B., Enterokokken,  
P. aeruginosa  
 4 KZ, E. coli, Coliforme B.  
 5 E. coli, Enterokokken (Anl. 1)  
 6 kleine chemische Untersuchung  
 7 umfassende Unters. Anl. 2 Teil I+II, Anl. 3 Teil I  
 8 PSM

Ergänzung \_\_\_\_\_

### Kostenträger

Unterschrift:

WAZV Parchim-Lübz

Probenehmer

Unterschrift: Höhne